

No. 29090

---

UNITED NATIONS  
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION  
and  
CHINA

**Agreement on the establishment of a UNIDO Centre for international industrial cooperation in China (with Trust Fund Agreement). Signed at Vienna on 21 November 1989**

**Exchange of letters constituting an agreement amending and extending the Trust Fund Agreement annexed to the above-mentioned Agreement (with annex). Vienna and Beijing, 20 April 1992**

*Authentic texts: English and Chinese.*

*Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 17 August 1992.*

---

ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL  
et  
CHINE

**Accord relatif à la création d'un Centre de l'ONUDI pour la coopération industrielle internationale (avec Accord sur le fonds d'affectation spéciale). Signé à Vienne le 21 novembre 1989**

**Échange de lettres constituant un accord modifiant et prolongeant l'Accord susmentionné (avec annexe). Vienne et Beijing, 20 avril 1992**

*Textes authentiques : anglais et chinois.*

*Enregistrés par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 17 août 1992.*

## [TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE  
UNITED NATIONS INDUS-  
TRIAL DEVELOPMENT OR-  
GANIZATION AND THE GOV-  
ERNMENT OF THE PEOPLE'S  
REPUBLIC OF CHINA ON  
THE ESTABLISHMENT OF A  
UNIDO CENTRE FOR INTER-  
NATIONAL INDUSTRIAL CO-  
OPERATION

ACCORD<sup>1</sup> ENTRE L'ORGANIS-  
ATION DES NATIONS UNIES  
POUR LE DÉVELOPPEMENT  
INDUSTRIEL ET LE GOU-  
VERNEMENT DE LA RÉPU-  
BLIQUE POPULAIRE DE  
CHINE RELATIF À LA CRÉA-  
TION D'UN CENTRE DE  
L'ONUDI POUR LA COOPÉ-  
RATION INDUSTRIELLE IN-  
TERNATIONALE

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

<sup>1</sup> Came into force on 21 November 1989 by signature, in accordance with article 6 (c).

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 21 novembre 1989 par la signature, conformément au paragraphe c de l'article 6.

## [TRADUCTION — TRANSLATION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AMENDING AND EXTENDING THE TRUST FUND AGREEMENT ANNEXED TO THE AGREEMENT OF 21 NOVEMBER 1989 ON THE ESTABLISHMENT OF A UNIDO CENTRE FOR INTERNATIONAL INDUSTRIAL CO-OPERATION<sup>2</sup>

ÉCHANGE DE LETTRES CONSTITUANT UN ACCORD<sup>1</sup> ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE MODIFIANT ET PROROGÉANT L'ACCORD DE FONDS D'AFFECTATION SPÉCIAL ANNEXÉ À L'ACCORD DU 21 NOVEMBRE 1989 RELATIF À L'ÉTABLISSEMENT D'UN CENTRE DE L'ONUDI POUR LA COOPÉRATION INDUSTRIELLE INTERNATIONALE<sup>2</sup>

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

---



---

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

<sup>1</sup> Came into force with retroactive effect from 1 January 1992, in accordance with the provisions of the said letters.

<sup>2</sup> See p. 50 of this volume.

<sup>1</sup> Entré en vigueur avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1992, conformément aux dispositions desdites lettres.

<sup>2</sup> Voir p. 50 du présent volume.

